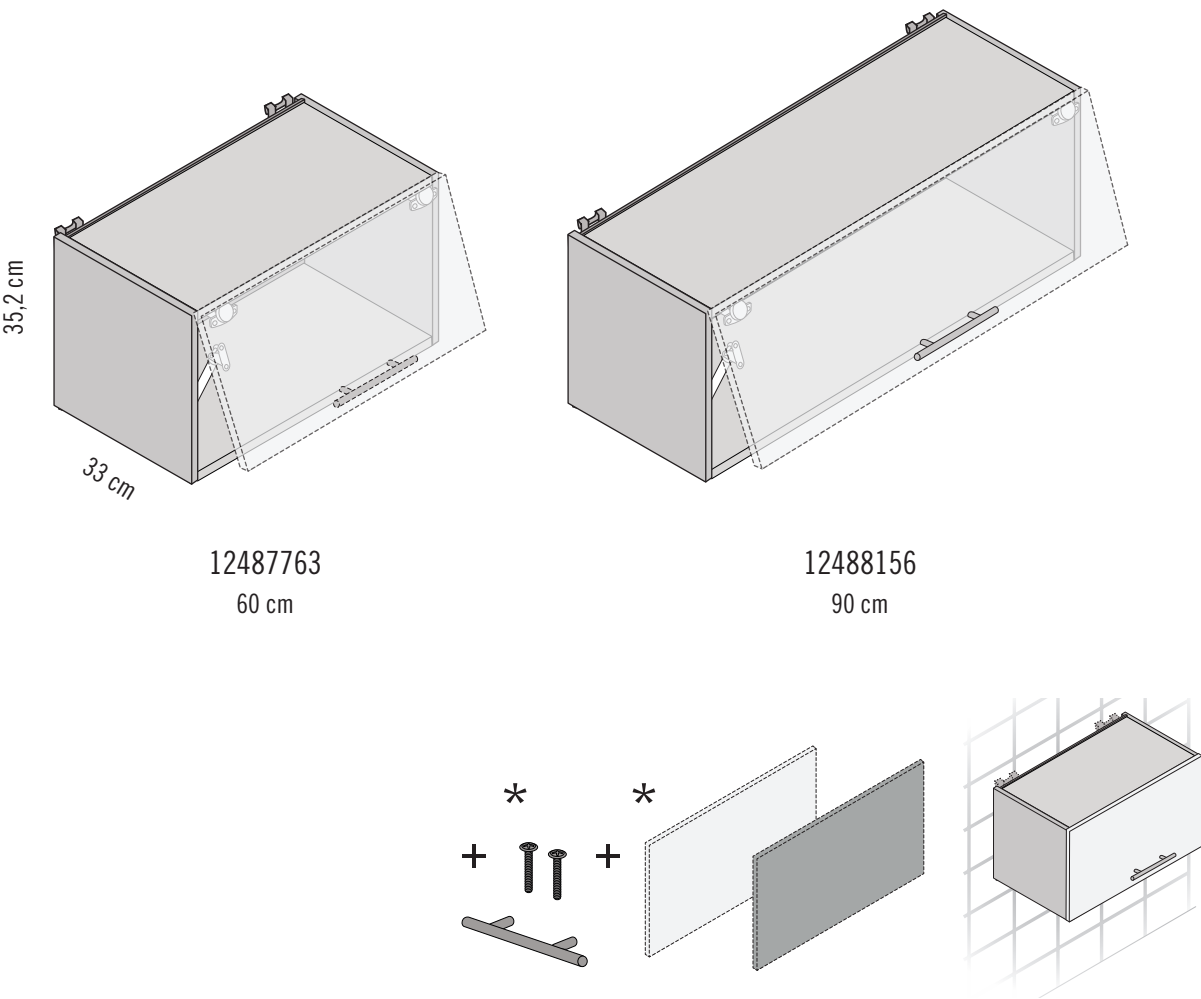




DE	I	Montage- und Bedienungsanleitung	1
EN	I	Assembly and operating instructions	1
FR	I	Manuel d'installation et de l'utilisateur	1
IT	I	Manuale d'installazione e d'uso	1
NL	I	Installatie- en gebruiksaanwijzing	2
SE	I	Installations- och bruksanvisning	2
CZ	I	Montážní a uživatelský manuál	2
SK	I	Inštalácia a používateľská príručka	2
RO	I	Manual de instalare și utilizare	2
PL	I	Instrukcja montażu i obsługi	2



DE

Sicherheitshinweise

Wandbefestigung zwingend erforderlich!
Prüfen Sie den Untergrund und die Befestigungs-
mittel auf Eignung!

Montageanleitung

Siehe Hinweise auf den hinteren Seiten:
I. Lieferumfang
kursiv = Ersatzteilnummer
* = als Zubehör erhältlich
II. Benötigtes Werkzeug
III. Montage
Wenden Sie sich für Ersatzteile an
piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265
oder Ihren HORNBACH Markt vor Ort.

Verwendete Symbole

	Warnung: Gefahr von Schäden und Ver- letzungen.
	Vorsicht: Lesen Sie die Anleitung sorgfältig
	Warnung: Verwenden Sie einen weichen Untergrund. Gefahr von Schäden.
	Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschrau- bendreher
	Verwenden Sie einen Steinbohrer
	Verwenden Sie einen Holzbohrer
	Verwenden Sie ein Maßband
	Verwenden Sie eine Wasserwaage
	Verwenden Sie einen Hammer
	Von Hand festziehen
	Verwenden Sie eine Holzunterlage! Front andrücken, scharfen Holzbohrer verwenden und mit wenig Druck durchbohren.
	Ggfs. optionale Austauschseite mit Dekor verwenden

EN

Safety instructions

Wall fixing is essential!
Check substructure and fixings for suitability!

Mounting instructions

See instructions on the rear pages:
I. Scope of delivery
italic = spare part no.
* = available as an accessory
II. Required tools
III. Installation
Contact piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88
- 265 or your local HORNBACH Store for spare parts.

Used symbols

	Warning: Risk of damage and injury.
	Caution: Read the manual carefully!
	Warning: Use a soft underground. Risk of damage.
	Use a crosshead screwdriver
	Use a masonry drill bit
	Use a wood drill bit
	Use a measuring tape
	Use a spirit level
	Use a hammer
	Tighten/loosen by hand
	Use a wooden base! Press front down, use sharp wood drill bit and drill through the piece applying little pressure.
	Use optional replacement part with decor if applicable.

FR

Consignes de sécurité

A fixer impérativement au mur !
Contrôler si le support et les moyens de fixation
sont bien adéquats !

Montage

Voir les instructions sur les dernières pages :
I. Contenu de la boîte
italique = n° de pièce détachée
* = disponible en tant qu'accessoire
II. Outils nécessaires
III. Instructions d'assemblage
Contactez piccante-smart@jaka-bkl.de,
+49 5773 88 - 265 ou votre magasin HORNBACH
local pour obtenir des pièces de rechange.

Symboles utilisés

	Avertissement : Risque de dommages et de blessure.
	Attention : Lire attentivement le manuel !
	Avertissement : Poser sur une surface douce. Risque de dommages.
	Utiliser un tournevis cruciforme
	Utiliser un foret à maçonnerie
	Utiliser un foret à bois
	Utiliser un mètre ruban
	Utilisez un niveau à bulle

	Utiliser un marteau
	Serrer/desserrer à la main
	Utilisez une base en bois ! Appuyez sur la façade, utiliser un foret bien affûté et percer en appliquant une faible pression !
	Utiliser une pièce détachée avec motif optionnelle le cas échéant.

IT

Informazioni di sicurezza

Il fissaggio alla parete è indispensabile!
Controllare l'idoneità del fondo e del materiale di
fissaggio!

Montaggio

Vedere le istruzioni sulle ultime pagine:
I. Ambito della fornitura
corsivo = n. ricambio
* = disponibile come accessorio
II. Attrezzi necessari
III. Istruzioni per il montaggio
Contattate piccante-smart@jaka-bkl.de,
+49 5773 88 - 265 o il negozio HORNBACH locale
per i ricambi.

Simboli utilizzati

	Attenzione: Rischio di danni o lesioni personali.
	Attenzione: Leggere attentamente il manuale!
	Attenzione: Utilizzare una superficie di appoggio morbida. Rischio di danni.
	Utilizzare un cacciavite a stella
	Utilizzare una punta da trapano per muratura
	Utilizzare una punta da trapano per legno
	Utilizzare un metro a nastro
	Utilizzare una livella a bolla
	Utilizzare un martello
	Stringere/allentare a mano
	Utilizzare una base di legno! Appoggiare la facciata, utilizzare una punta di trapano affilata e trapanare esercitando solo una leggera pressione!
	Se pertinente, utilizzare il ricambio opzio- nale decorato.

NL

Veiligheidsinformatie

Wandbevestiging dringend vereist!
Ondergrond en bevestigingsmateriaal op functiona-
liteit controleren!

Montage

Zie instructies op de laatste pagina:
I. Leveringsomvang
 cursief = reserveonderdeel-nr.
 * = verkrijgbaar als toebehoren
II. Benodigd gereedschap
III. Montage-instructies
Neem voor vervangingsonderdelen contact op met
piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265
of uw lokale HORNBACH-winkel.

Gebruikte symbolen

	Waarschuwing: Risico op beschadiging en letsel.
	Voorzichtig: Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door!
	Waarschuwing: Gebruik een zachte ondergrond. Risico op beschadiging.
	Gebruik een kruiskopschroevendraaier
	Gebruik een steenboor
	Gebruik een houtboor
	Gebruik een meetlint
	Gebruik een waterpas
	Gebruik een hamer
	Met de hand vastdraaien/losmaken
	Houten onderlegger gebruiken! Druk het front aan, gebruik een scherpe boor en oefen bij het boren weinig druk uit!
	Gebruik indien van toepassing het optionele vervangende onderdeel met decoratie.

SE

Säkerhetsinformation

Ett väggfäste är absolut nödvändigt!
Kontrollera att underlaget och fästmedlen är lämpliga!

Montering

Se instruktioner på de sista sidorna:
I. Levererad utrustning
 kursiv = reservdelsnr
 * = tillgänglig som tillbehör
II. Verktyg som behövs
III. Monteringsanvisning

Kontakta piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265 eller din lokala HORNBACH-butik för reservdelar.

Symboler som används

	Varning: Risk för egendomsskador och personskador.
	Observera: Läs bruksanvisningen noggrant!
	Varning: Använd ett mjukt underlag. Risk för egendomsskada.
	Använd en stjärnskruvmejsel
	Använd ett betongborr
	Använd ett träborr
	Använd måttband
	Använd vattenpass
	Använd hammare
	Dra åt/lossa för hand.
	Använd ett träunderlag! Tryck fronten mot underlaget, använd vass borr och borra igenom med ett lätt tryck!
	Använd alternativet ersättningsdel med dekor om tillämpligt.

CZ

Bezpečnostní informace

Nástěnná montáž nezbytné nutná!
Přezkoušejte podklad a vhodnost upevňovacích prostředku!

Montáž

Pokyny naleznete na posledních stranách:
I. Obsah dodávky
 kurzíva = č. náhr. dílu
 * = k dispozici jako příslušenství
II. Potřebné nástroje
III. Návod k montáži
Ohledně náhradních dílů kontaktujte
piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265
nebo váš místní obchod HORNBACH.

Použité symboly

	Výstraha: Nebezpečí poškození a zranění.
	Upozornění: Pozorně si přečtěte návod!
	Výstraha: Použijte měkký podklad. Nebezpečí poškození.
	Použijte křížový šroubovák
	Použití vrtáku do zdiva
	Použití vrtáku do dřeva

	Použijte měřicí pásmo
	Použijte vodováhu
	Použijte kladivo
	Utahujte/povolujte ručně
	Použijte dřevěný podklad! Přitlačte čelo, použijte ostrý vrták a provrtejte pomocí malého tlaku!
	undefined případě potřeby použijte volitelný náhradní díl s dekem.

SK

Bezpečnostné informácie

Nutná montáž na stenu!
Preverte vhodnosť podkladua upevňovacích prostriedkov!

Montáž

Pozrite si pokyny na posledných stranách:
I. Rozsah dodávky
 kurzíva = číslo náhradného dielu
 * = dostupné ako príslušenstvo
II. Potrebne nástroje
III. Pokyny na montáž
Náhradné diely získate v
piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773 88 - 265
alebo v miestnej predajni HORNBACH.

Použité symboly

	Výstraha: Riziko poškodenia a zranenia.
	Upozornenie: Pozorne si prečítajte návod na obsluhu!
	Výstraha: Použite mäkkú podložku. Riziko poškodenia.
	Použite krížový skrutkovač Phillips
	Použite vrták do muriva
	Použite vrták do dreva
	Použite meráciu pásku
	Použite vodováhu
	Použite kladivo
	Utiahnite/uvoľnite ručne
	Použite drevený podklad! Pritlačte front, použite ostrý vrták a prevrťajte miernym tlakem.
	undefined prípade potreby použite voliteľný náhradný diel s dekom.

RO

Instrucțiuni de siguranță

Fixarea la perete este neapărat necesară!
Verificați caracterul adecvat al suprafeței suport
și al mijloacelor de fixare!

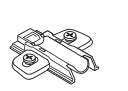
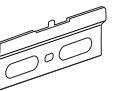
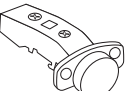
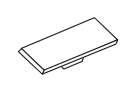
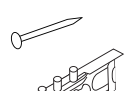
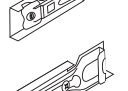
Montajul

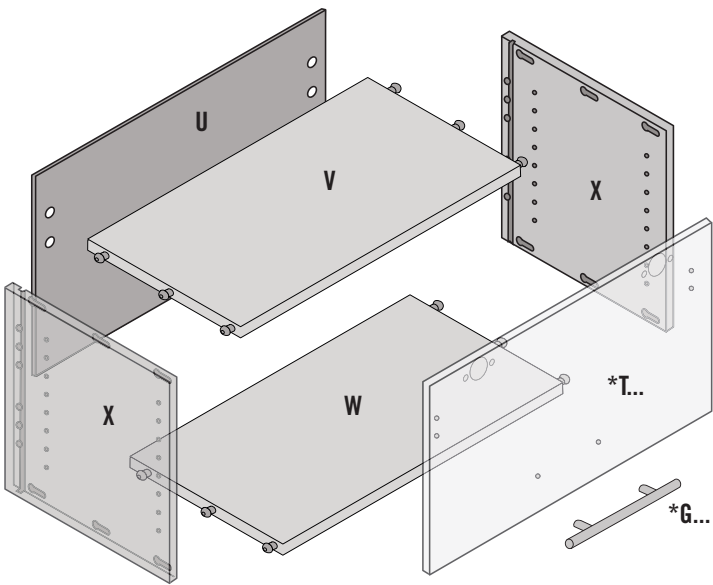
A se vedea instrucțiunile de la ultimele pagini:
I. Obiectul livrării
 cursiv = număr piesă de schimb
 * = disponibil ca accesoriu
II. Unelte necesare
III. Instrucțiuni de asamblare
Contactați piccante-smart@jaka-bkl.de,
+49 5773 88 - 265 sau magazinul local
HORNBACH piese de schimb.

Simboluri folosite

	Avertizare: Risc de pagube și accidente.
	Atenție: Citiți cu atenție manualul!
	Avertizare: Folosiți pe un loc moale. Risc de deteriorare.
	Folosiți o șurubelniță cu cap în cruce
	Folosiți un burghiu pentru beton

I.

A 2x 900		I 2x 802		Q 1x 350	
B 2x 901		J 4x 5,5x50 283		R 2x 6,3x13 451	
C 2x 902		K 4x Ø8x40 70		S 1x 351	
D 16x 204		L 2x Ø4x30 408		U 2x 3,5x15 157	
E 1x 800		M 4x Ø15 803		V 1x 349	
F 1x 801		*O 2x M4x22 484			
H 2x 3,5x20 412		*P 2x Ø5 102			



Aby zamówić części zamienne,należy skontaktowa-
ć się z piccante-smart@jaka-bkl.de, +49 5773
88 - 265 lub udać się do miejscowego sklepu
HORNBACH.

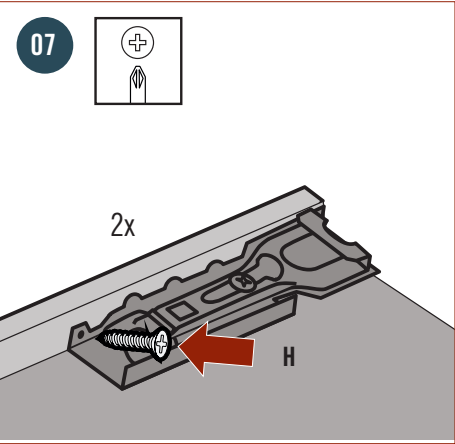
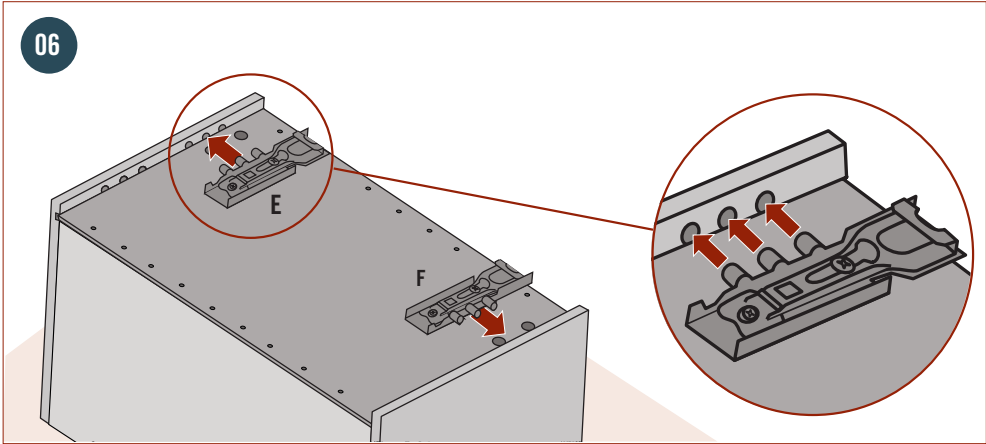
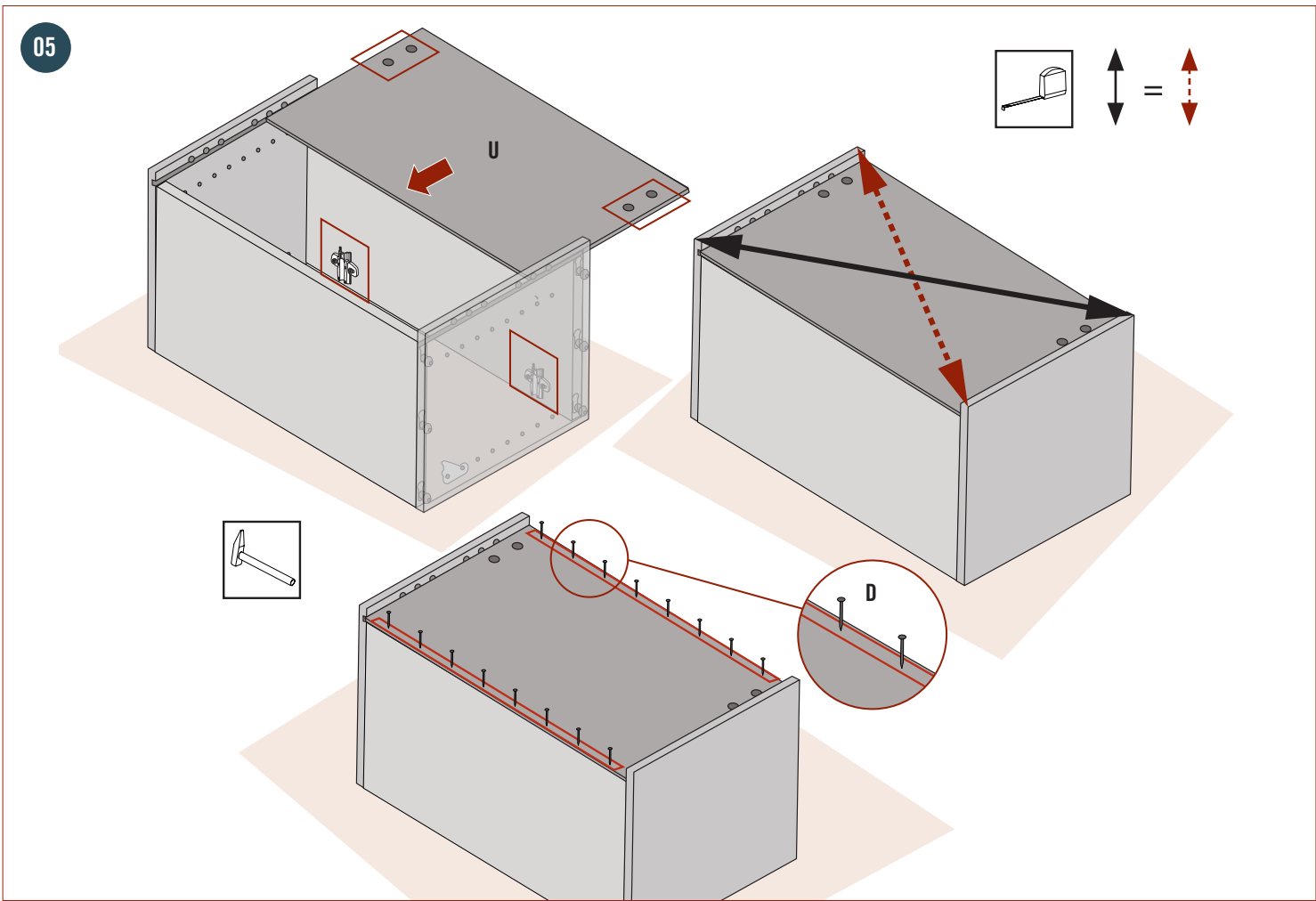
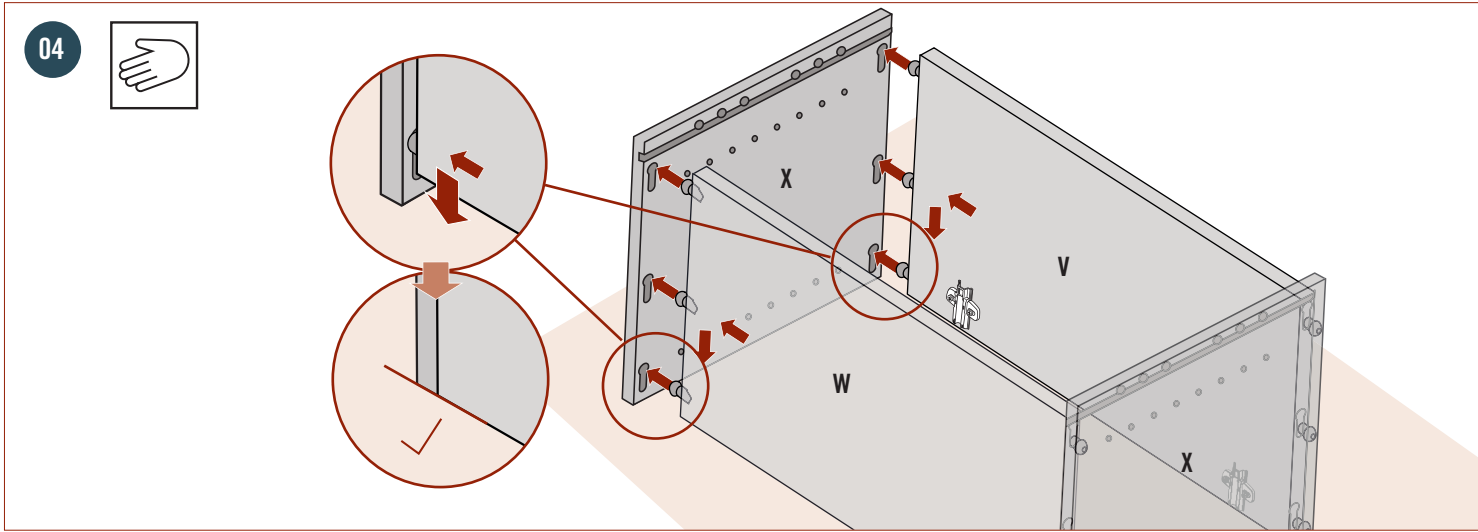
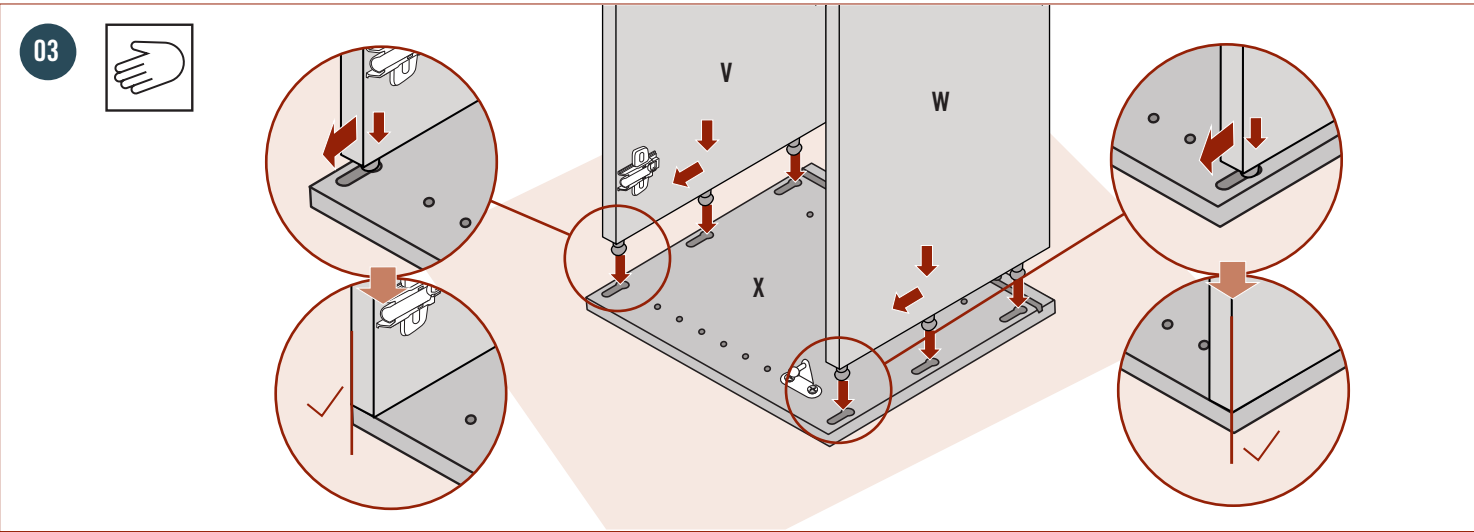
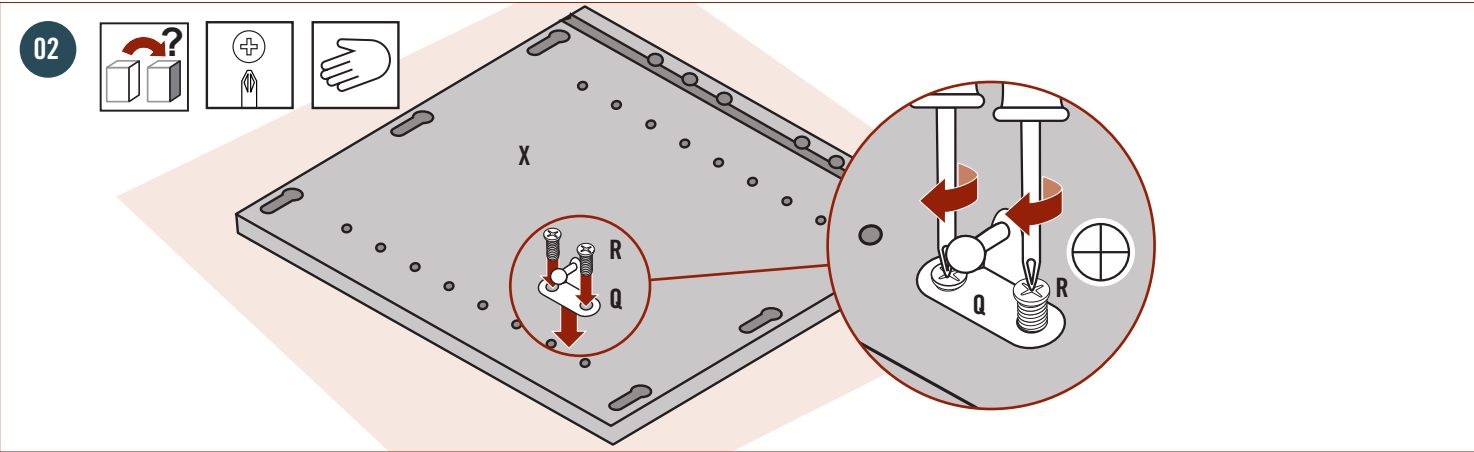
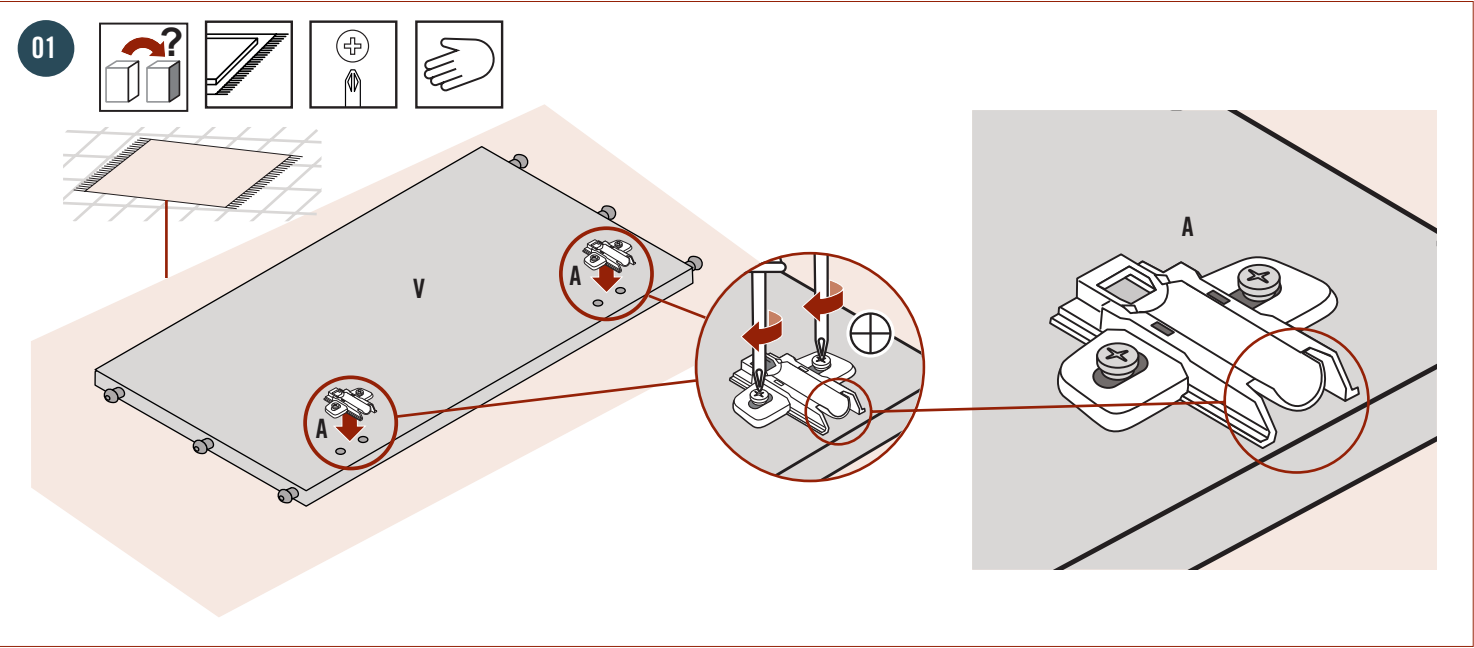
Używane symbole

	Ostrzeżenie: Ryzyko uszkodzenia i obrażeń.
	Ostrożnie: Przeczytajuważnie instrukcję!
	Ostrzeżenie: Użyj miękkiego podłoża. Ryzyko uszkodzenia.
	Użyj śrubokręta krzyżakowego
	Użyj wiertła do kamienia
	Użyj wiertła do drewna
	żyj taśmy mierniczej
	Użyj poziomicy
	Użyj młotka
	Dokręć/poluzuj dłońią
	Używać podkładkę z drewna! Docisnąć front, użyć ostrego wiertła i przewiercić, używając małej siły nacisku!
	Użyj opcjonalnej części zapasowej z deko- racją, o ile dotyczy.

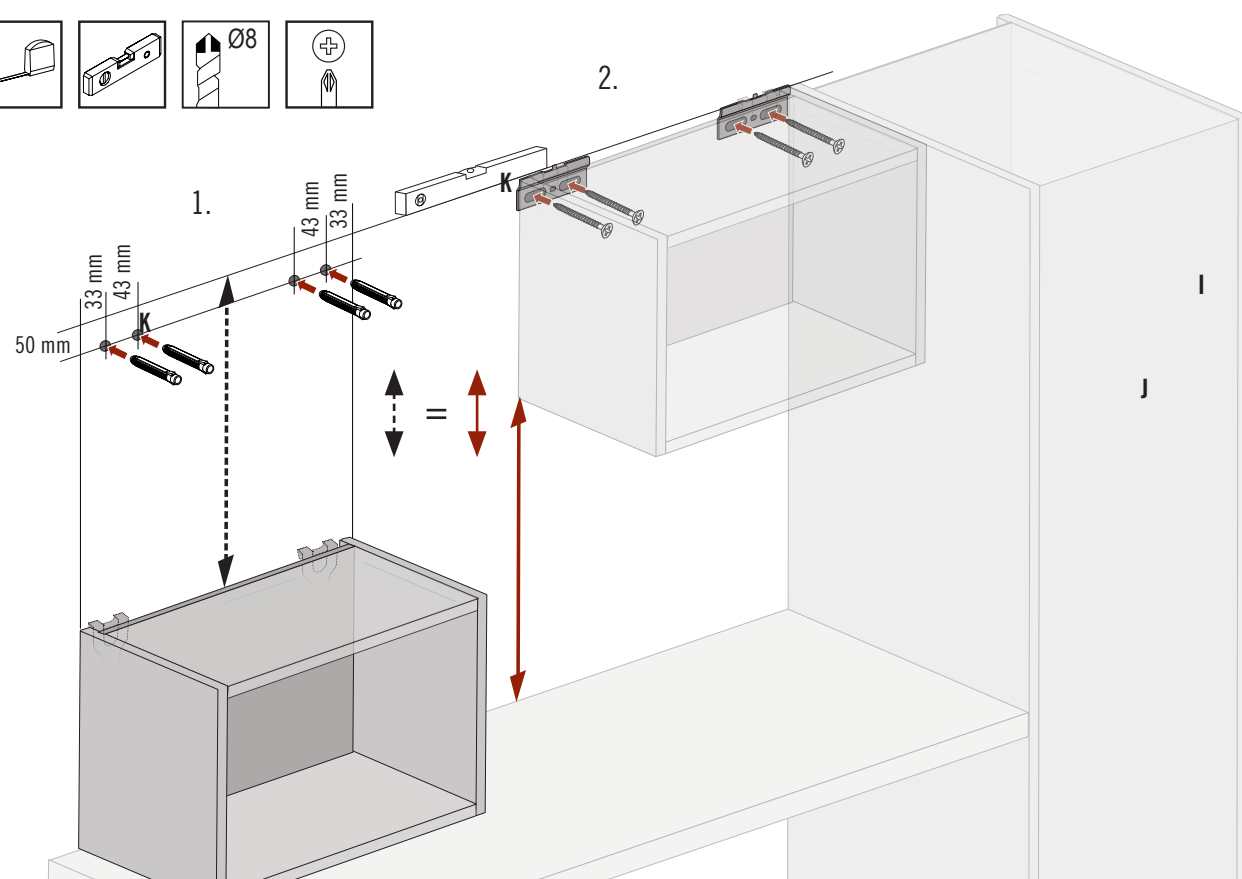
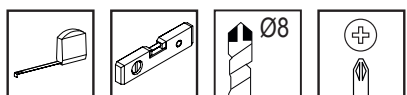
II.



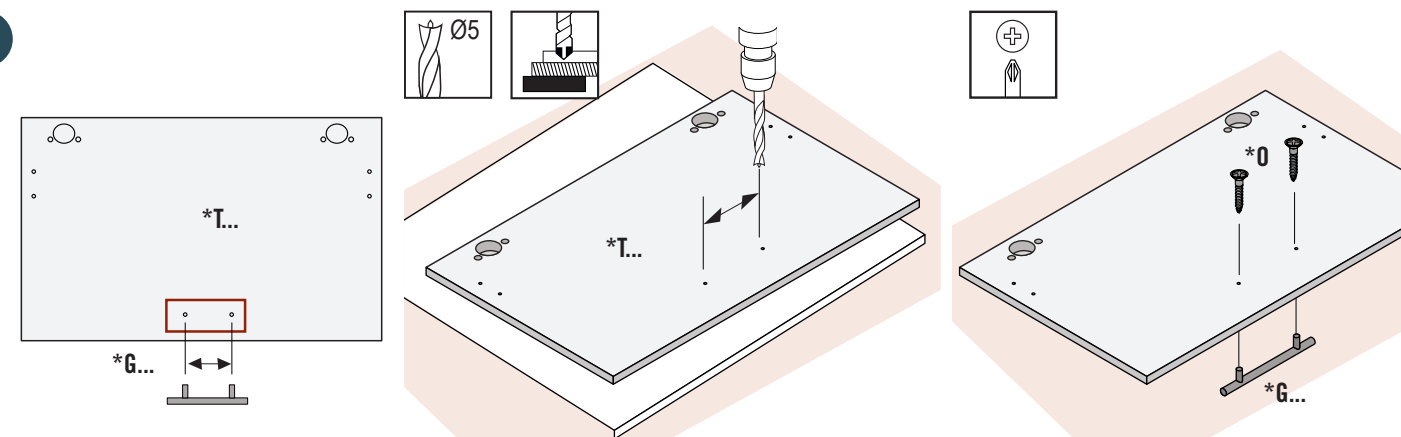
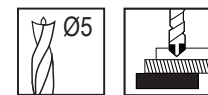
III.



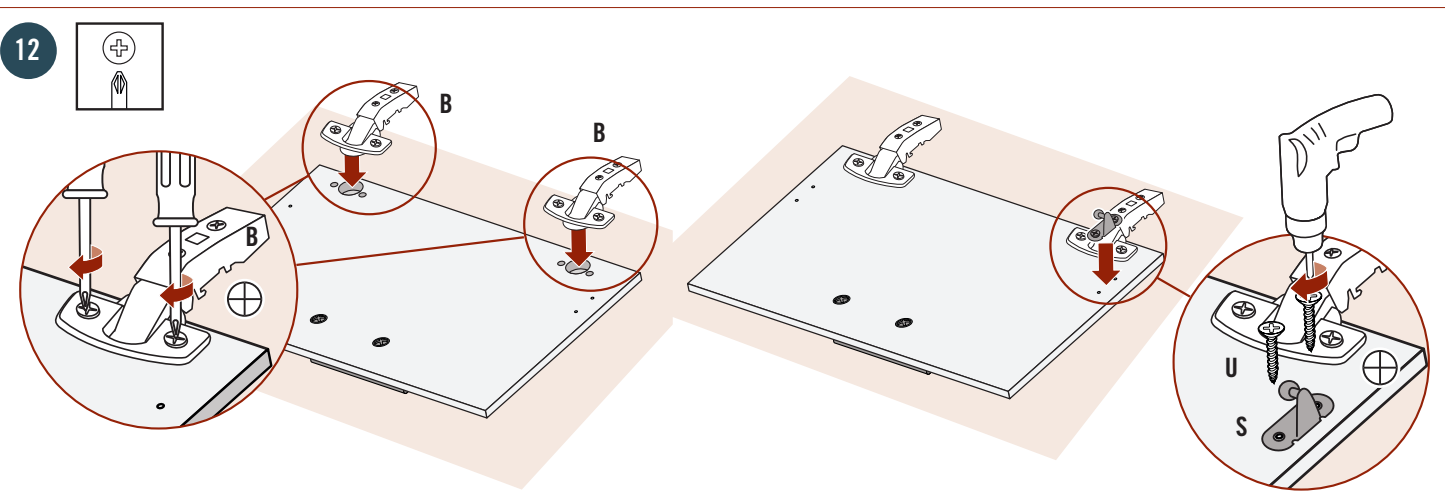
08



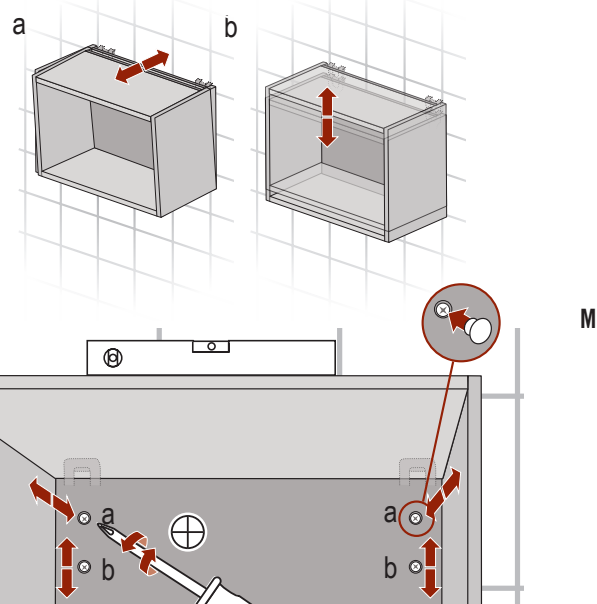
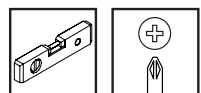
11



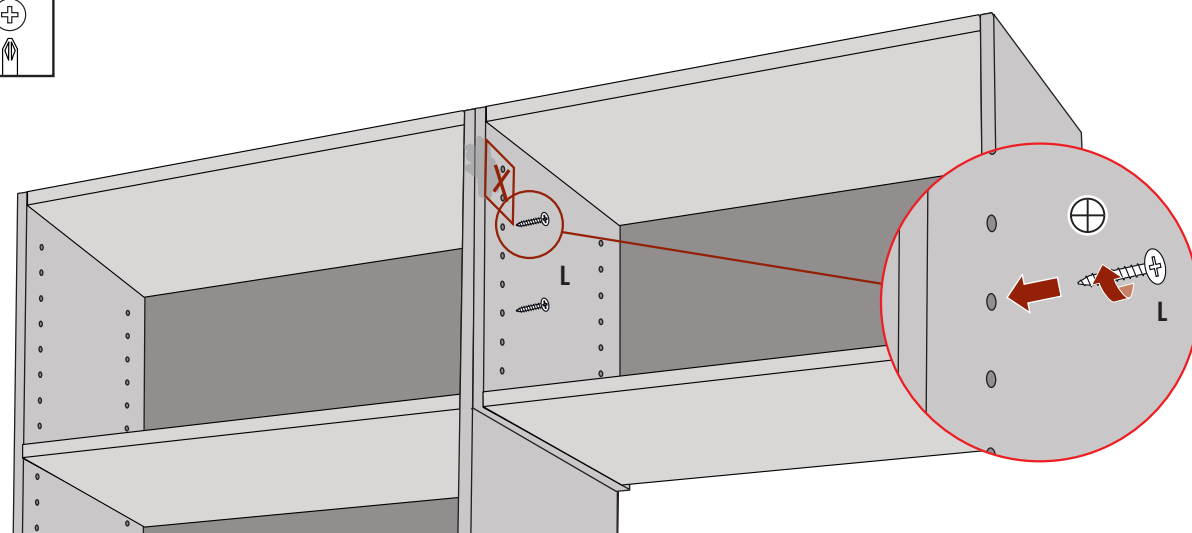
12



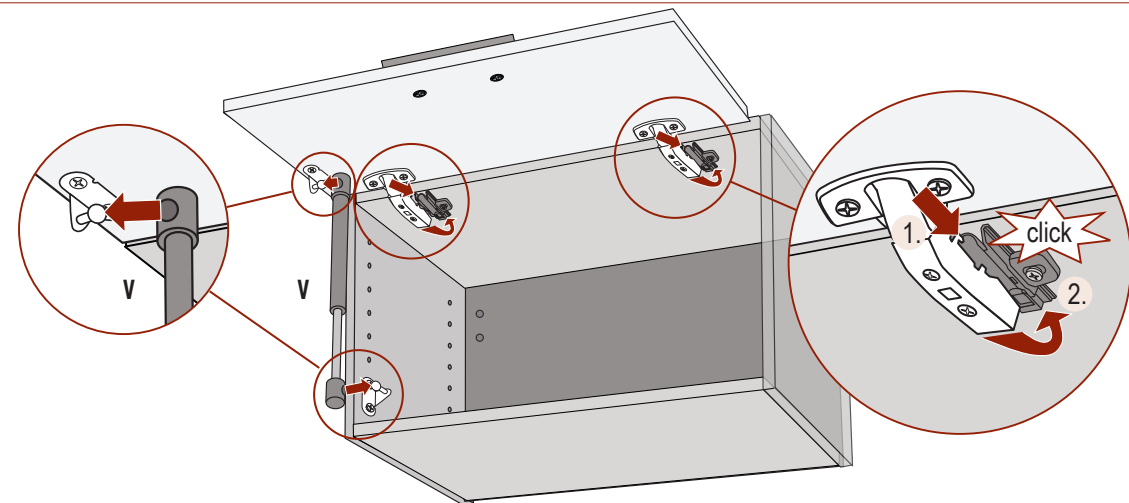
09



10



13



14

